

نگاهی به کتاب

## الصياغة القرآن من التحريف

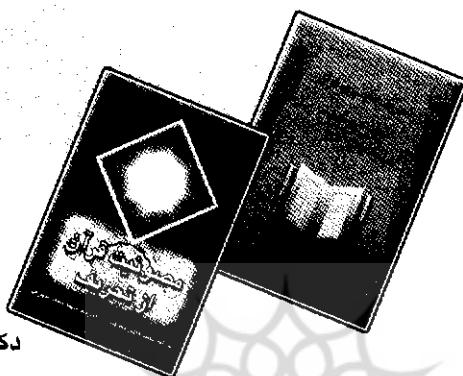
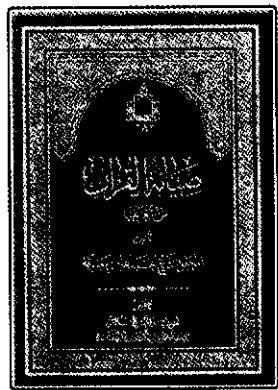
دکتر علی نصیری  
دکترای علوم قرآنی

### مقدمه

کتاب «صياغة القرآن من التحريف» در کنار آثاری همچون «التمهید فی علوم القرآن» و « شباهات و ردود» از آثار ارزشمند و ماندگار استاد فرزانه ما آیت الله معرفت (حفظه الله) است. نگارنده در این مقاله و در آستانه نکوداشت این استاد گراماییه به دنبال آن است تا انگیزه مؤلف از تدوین، ترجمه و ویژگی های کتاب را برای خوانندگان فرهیخته تبیین نماید.

### انگیزه تأليف

مسأله احتمال تحریف به کاستی از دیرباز میان اندیشه و ران و قرآن پژوهان مطرح بوده است. زیرا از سویی جایگاه بلند و منبع قرآن می طلبდ تا در کنار اثبات اعجاز و فرازمینی بودن، سلامت و پیراستگی آن از هر گونه دخل و تصرف نیز به قطعیت ثابت گردد. و این امر بالطبع می باشد به عنوان نخستین بنیادهای قرآن شناسی مورد توجه قرار گیرد. چه، اگر کسی به احتمال هر گونه دخل و تصرف اعم از تحریف به کاستی یا فزوئی در قرآن تن دهد، خواسته یا ناخواسته اعتبار این کتاب به عنوان سند زنده آخرین دین آسمانی و معجزه جاویدان اسلام را از هر جهت مخدوش کرده است. از این رو هر گونه گفت و گو درباره علوم، آموزه ها و معارف قرآن منوط به اثبات سلامت



و نزاهت کامل آن است. از سوی دیگر در جوامع روایی فریقین روایاتی به صورت پراکنده و به مناسبت‌های مختلف انعکاس یافته که به صورت صریح و آشکار-که البته شمار این دست از روایات بسیار محدود است- یا به صورت اشاری ناظر به تحریف به کاستی بوده و گروه‌ها یا افرادی در میان اهل سنت یا شیعه تحت تأثیر این روایات یا بخاطر عواملی دیگر در ورطه باورمندی به راهیافت تحریف به کاستی در قرآن لغزیده و در لابلای آثار خود و گاه با تدوین نگاشته‌های-مستقل- که این امر نیز بسیار محدود است نظیر کتاب الفرقان از محمد عبداللطیف<sup>۱</sup> در میان اندیشه و ران معاصر اهل سنت و کتاب فصل الخطاب فی تحریف کتاب رب الارباب از محدث نوری- در میان شیعه- به این تفکر گراییده‌اند.

در این بین برخی از خاورشناسان همچون گلدزیهر<sup>۲</sup>- که دشمنی با اسلام و قرآن از عموم نگاشته‌های او هویداست- فرصت را غنیمت شمرده با استفاده از رخنه تفکر تحریف در میان شماری اندک از اندیشه و ران فریقین، به قرآن تاخته و- به گمان خود بی اعتباری- این کتاب آسمانی را به کرسی نشاندند، چنان‌که در برابر، شماری از عالمان متعصّب اهل سنت همچون ابن تیمیه که عناد و دشمنی آنان با اهل بیت (ع) و پیروانشان در سرتاسر آثارشان هویداست و نیز وهابیان عصر ما که همان راه نواصیب پیشین را دنبال می‌کنند، بی آن که به خطر کارشان بیاندیشند. شیعه و عالمان شیعه را یکسره به اعتقاد به تحریف به کاستی در قرآن و ادعای کنار گذاشتن آیات و سور در زمینه ولایت اهل بیت (ع) از سوی خلفاً متهم می‌سازند و گاه گستاخانه و بی پروا از کیفر و عقوبت الهی، شیعه را به کفر و مهدور الدم بودن محکوم می‌کنند! بی آن که در یابند که این سخن همصدایی با دشمنان دیرینه قرآن بوده و ضمیم دامن زدن به تفرقه و جدایی میان مسلمانان، معتبرترین کتاب آسمانی در کرانه گیتی یعنی قرآن را سست و بی اعتبار می‌سازند.

پیداست در چنین حال و هوایی هر اندیشمند قرآنی بویژه عالمان متعهد شیعه بر خود فرض می‌دانند که ضمیم دفاع از حریم قرآن و نزاهت کامل آن، دامن شیعه و عالمان شیعی را از انتساب تهمت‌های ناروا پیرواسته سازند. راز آن که در مقدمه تفاسیر کهن و نوینی همچون مجمع‌البیان، صافی، آلاء‌الرحمان و البیان یا لابلای برخی دیگر از تفاسیر همچون المیزان و نمونه از این مسأله به اجمال یا گاه به تفصیل گفتگو



شده، و در عموم آثار علوم قرآنی و گاه در تک نگاری‌ها مورد توجه قرار گرفته همین است.

در همین راستاست که استاد فرزانه آیت الله معرفت - چنان‌که از مقدمه کتاب ایشان پیداست - با الهام از فصلی از کتاب «البيان فی تفسیر القرآن» استادشان آیت الله خویی (رحمه الله) با عنوان «صيانت القرآن من التحریف» کتابی گرانسنج با همین عنوان به رشته تحریر درآورده‌است.

### چاپها و ترجمه‌های کتاب

این کتاب تاکنون سه بار منتشر شده است؛ چاپ نخست از سوی مؤسسه دار القرآن الکریم، چاپ دوم توسط موسسه امام صادق (ع)، و چاپ سوم - همراه با اصلاحات و اضافات - توسط مرکز انتشارات جامعه مدرسین حوزه علمیه. دو ترجمه از این کتاب نیز به جامعه فرهنگی عرضه شده است:

۱. ترجمه آقای محمد شهرانی<sup>۳</sup> با عنوان «مصطفویت قرآن از تحریف» که ترجمه بخش‌هایی از متن عربی کتاب بوده و در سال ۱۳۷۶ توسط دفتر تبلیغات اسلامی قم منتشر شده است.

۲. ترجمه نگارنده این مقاله با عنوان «تحریف ناپذیری قرآن از تحریف» که ترجمه کامل از کتاب بوده و در سال ۱۳۷۹ به صورت مشترک توسط مؤسسه انتشاراتی التمهید و سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم اسلامی دانشگاه‌ها (سمت) انتشار یافته و چنان‌که در مقدمه سازمان مزبور آمده، متن ترجمه شده به عنوان متن درسی مقطع کارشناسی ارشد رشته علوم قرآن و حدیث در نظر گرفته شده است.<sup>۴</sup> استاد بزرگوار در مقدمه خود نگارنده را مورد مهر قرار داده و از ترجمه کتاب دفاع کرده‌اند.

نگارنده در مقدمه مترجم، ضمن طرح مباحثی پیرامون مفهوم - و انگیزه‌های گرایش به تحریف - معرفی برخی از آثار در زمینه اثبات نراحت قرآن از تحریف، انگیزه خود از ترجمه و جایگاه کتاب را به صورت مختصر ارائه داده است. نقل آراء و گفتار مؤلف محترم و ارجاعات در این مقاله بر اساس این ترجمه ارائه شده است.

## ویژگی‌های کتاب

همان‌گونه که اشاره شد پیش از کتاب «صيانة القرآن من التحريف» آثاری در زمینه اثبات پیراستگی قرآن از تحریف نگاشته شد و برخی از آثار همچون «نراحت قرآن از تحریف» از آیه‌الله جوادی آملی (حفظه‌الله) پس از آن فراهم آمد<sup>۲</sup>، با صرف نظر از مقایسه کتاب صيانة القرآن من التحريف با سایر آثار، برای این کتاب ویژگی‌هایی می‌توان بر شمرد که برخی از آنها به این کتاب اختصاص دارد و در این مقاله به بررسی آنها می‌پردازیم:

### ۱. انتساب تحریف به روایات اهل سنت

همان‌گونه که اشاره شد به رغم اذعان گروهی از صاحب‌نظران و عالمان اهل سنت مبنی بر هم‌صدایی عالمان شیعه با آنان بر پیراستگی قرآن از تحریف، شماری از آنان در گذشته و بویژه در دوران معاصر -متاثر از جریان نوپای وهابیت متعصب- بی‌پروا به شیعه تاخته و همه آنان را به اعتقاد به تحریف متهم ساخته‌اند، هر چند برای اثبات مدعای خود بدون در نگریستن به تأکید اکثریت قاطع اندیشه‌وران شیعه بر انکار تحریف، تنها به دیدگاه شماری بس اندک همچون محدث نوری استناد کرده‌اند. دشمنی این گروه با پیروان اهل بیت(ع) و بی‌پروا بی آنان تا به آنجا رسیده که دامنه دروغ پردازی‌شان از نگاشته‌ها پا را فراتر گذاشته و در شماری از پایگاه‌های شبکه‌جهانی اینترنت گسترش یافته است.

در پاسخ به این تعصب و دشمنی کور دو راه حل وجود دارد:

۱. بدون پرداختن به این امر، و فراخواندن عالمان اهل سنت به کنار گذاشتن تعصب، بر یک‌صدایی عالمان شیعه و اهل سنت بر پیراستگی قرآن از تحریف پای فشرده شود. چه، انتساب هر دو فرقه به تحریف، پیش از آن که باعث تضعیف آن فرقه شود، به کاستن از منزلت و جایگاه قرآن خواهد انجامید. این شیوه در کتاب «نراحت قرآن از تحریف» دنبال شده است.<sup>۶</sup>

۲. برای جلوگیری از دامنه تهمت‌های ناروا به شیعه، به این دست از عالم نماهای اهل سنت گوشزد شود که اگر به خاطر وجود روایاتی در زمینه تحریف در منابع روایی

شیعه، این گونه بی پروا به آنان می تازید، عین همین کاستی و ضعف در منابع روایی اهل سنت نیز راه یافته است و اگر تدوین کتابی همچون «فصل الخطاب فی تحریف کتاب رب الارباب» از سوی محدث نوری زمینه را برای چنین هجومی فراهم ساخته، نظیر چنین پدیده‌ای نامبارک با نگاشتن کتاب «الفرقان» از سوی محمد محمد عبداللطیف در میان عالمان معاصر اهل سنت، راه یافته است. این شیوه به صورت گسترده در کتاب «صیانت القرآن من التحریف» دنبال شده است.

مؤلف محترم این کتاب در فصل هفتم کتاب با عنوان «تحریف نزد فرقهٔ حشویه عامله» به تفصیل به این مسأله پرداخته است. در این فصل بیست و چهار مورد از روایات ناظر به تحریف قرآن در منابع روایی اهل سنت بر شمرده شده است. نظر آیه رجم که خلیفهٔ دوم بر قرآن بودن آن اصرار داشت<sup>۷</sup>، یا آیهٔ رضعات که عائشہ مدعی بود که در زمان پیامبر (ص) تلاوت می‌شده اما در جمع قرآن در زمان عثمان مورد غفلت قرار گرفته است.<sup>۸</sup> یا روایت ابی بن کعب به نقل از مسنند احمد بن حنبل که مدعی شده سورهٔ احزاب -که امروزه ۷۳ آیه دارد- در دوران پیامبر (ص) برابر با سورهٔ بقره بوده است.<sup>۹</sup> معنای این مدعای آن است که سه چهارم این آیات این سوره اسقاط شده است. چنان که نظیر این ادعا از سوی صحابهٔ بزرگ پیامبر (ص) حذیفة بن یمان دربارهٔ سورهٔ بیراثت بازگو شده است.<sup>۱۰</sup> در همین فصل با عنوان «فاجعهٔ کتاب الفرقان» از این کتاب نیز گفت و گو شده است.

مؤلف فرزانه<sup>۱۱</sup> کتاب همچنین در فصل نخست کتاب به اثبات این مسأله پرداخته که ادعای وجود نسخ تلاوت و انساء، مآلًا به معنای پذیرش راهیافت تحریف به کاستی در قرآن است. زیرا وقتی با استناد به گفتار امثال ابو موسی اشعری ادعا شود که شماری از آیات در دوران پیامبر (ص) تلاوت می شده و با اراده الهی از اذهان مسلمانان محو شده است، در حقیقت به این معناست که بخشی از قرآن-حال چه به دست خداوند یا به دست دیگران-از دست رفته است.

۲. انعکاس دیدگاه گروهی از عالمان اهل سنت مبنی بر برائت شیعه از تهمت تحریف یکی از امتیازات کتاب «صیانت القرآن من التحریف» که در آثاری دیگر از این دست کمتر مورد اهتمام قرار گرفته، انعکاس نظرگاه آن دسته از اندیشه و ران اهل سنت

است که خود اذعان کرده‌اند که دامن شیعه از تهمت تحریف پیراسته است. اهتمام به این نکته از آن جهت حائز اهمیت است که صدای مظلومیت شیعه در برابر موج تهمت‌های ناروای شماری متعصب، نه تنها از زبان شیعه، بلکه از زبان اندیشه و ران اهل سنت شنیده شود. حضرت استاد در فصل چهارم کتاب با عنوان: «گواهی صاحب نظران اهل سنت به پیراستگی شیعه از قول به تحریف»، گفتار چهار تن از عالمان اهل سنت را آورده است. به عنوان مثال ابوالحسن اشعری (م ۳۳۰) بنیان‌گذار مشرب اشاعره در کتاب معروف خود «مقالات الاسلامین» اذعان می‌کند که گروهی از شیعه-عقل‌گرایان در برابر نقل گرایان-بر نزاهت کامل قرآن از هر گونه تحریف و دخل و تصرف پای فشرده‌اند.<sup>۱۲</sup>

بخشی از گفتار استاد محمد مدنی-رئیس دانشکده شریعت (فقه) دانشگاه الازهر- که در این کتاب انعکاس یافته چنین است:

معاذ اللہ -از این که- امامیه معتقد به کاستی قرآن باشند، آنچه هست روایاتی است که در کتب روایی ایشان آمده است، همان‌گونه که در جوامع روایی مانیز چنین روایاتی یافت می‌شود، آنچه مهم است نظریه محققان هر دو طایفه است. خوشبختانه آنان با اعلام سستی این عقیده، بر آن خط بطلان کشیده‌اند.<sup>۱۳</sup>

### ۳. ارائه دیدگاه عالمان شیعه

پداست مهم ترین گام در برابر تهمت انتساب تحریف به شیعه، انعکاس نظرگاه عالمان شیعه مبنی بر نزاهت قرآن از تحریف است. کاری که در عموم آثاری از نوع کتاب «صيانة القرآن من التحرير» دنبال شده است.

مؤلف محترم در چاپ نخست کتاب دیدگاه بسیاری از عالمان شیعه را بر اساس سیر تاریخی منعکس ساخته بود، اما در چاپ دوم کتاب به انعکاس اهم دیدگاه‌ها بستنده نمود. آنچه در فصل سوم کتاب تحت عنوان: «تصریحات بزرگان شیعه» آمده، دیدگان بیست و دو تن از عالمان شیعه است اعم از عالمان سلف همچون شیخ صندوق و شیخ مفید و سید مرتضی و عالمان دوران معاصر همچون علامه طباطبائی، امام خمینی و آیت‌الله خوبی.<sup>۱۴</sup>

از نکات قابل توجه آن که استاد-چنان که در پاورپوینت عربی کتاب آورده- برای

دستیابی به دیدگاه استاد خود امام خمینی (ره) از دست نوشه‌های آقای قدیری - یکی از شاگردان امام - که شرحی بر کفاية الاصول است<sup>۱۵</sup>، و نیز از اظهار نظر شفاهی آیت الله سبحانی درباره چگونگی برخورد امام با مسأله تحریف و شاکله فکری محدث نوری استفاده کرده است. و این امر از همت والای ایشان و تبع فراگیر برای دستیابی به تفکرات صاحب نظران حکایت دارد.

#### ۴. اهتمام به دیدگاه خاورشناسان و نقد نظر گاه آنان

گفت و گو درباره خاورشناسان، گستره پژوهش‌های آنان در زمینه قرآن، انگیزه و میزان درستی یا خطای اندیشه‌های آنان، مجالی دیگر را می‌طلبد. آنچه که همگان بر آن اذعان دارند سوء نیت و غرض ورزی شماری از خاورشناسان در عرصه قرآن پژوهی و در بررسی هر یک از مباحث قرآنی است. از این رو بر هر قرآن پژوهی لازم است که در طرح مباحث و مسائل قرآنی ضمن اهتمام به اندیشه و نظرگاه خاورشناسان در موارد خطای غرض ورزی پاسخی در خور به آنان بدهد. کاری که آیت الله معرفت - حفظه الله - در کتاب مورد بحث و در نقد دیدگاه گلدبیه - یکی از چهره‌های شاخص غرض ورزی - انجام داده است. مؤلف در فصل چهارم کتاب در مبحثی تحت عنوان «هذر المستشرقين = گزافه گویی خاورشناسان» گفتار گلدبیه را منعکس ساخته که در بخشی از آن چنین آمده است:

[شیعه] معتقد‌اند قرآنی که در عهد عثمان گردآمد چار فزونی و دگرگونی‌هایی

در قیاس با قرآن منزل بر پیامبر شده است؛ چنان که بخش‌های مهمی از قرآن

[به علت انگیزه‌های سیاسی] حذف شده است... گرایش عقیدتی شیعه عموماً

به این است که قرآن کاملی که از سوی خداوند فرو فرستاده شده، بسیار

طولانی تر از قرآن رایج بین مردم بوده است.<sup>۱۶</sup>

مؤلف محترم کتاب ضمن تبیین خطاهای علمی گلدبیه در باره کتاب بیان

السعادة، او را از این جهت که برای بازشناساندن نظرگاه شیعه به این کتاب - که نگاشته

رهبر فرقه صوفیه به نام «نعمۃ اللہی» است - و نیز تفسیر قمی که استنادش به مؤلف

مخدوش است، اعتماد کرده، مورد نقد قرار داده است.<sup>۱۷</sup>

## ۵. بازسازی مفهوم تحریف در کتب عهدهای

نخستین دلیلی که محدث نوری برای اثبات رهیافت تحریف در قرآن آورده این است:

در کتب عهدهای تحریف واقع شده و ضرورت تشابه حوادث گذشته با حال،

مستلزم وقوع تحریف در قرآن است.<sup>۱۸</sup>

این مدعای اساس شکل نخست قیاس اقترانی از صغرا و کبرا برخوردار است.

صغرای قیاس وقوع تحریف در کتب عهدهای و کبرای قیاس ضرورت تشابه میان

رخدادهای امّت‌های گذشته با امّت اسلامی بر اساس روایاتی از پیامبر اکرم (ص)

است. مؤلف کتاب صيانة القرآن من التحرير ضمن پاسخگویی و تبیین معنای تشابه

در روایات مورد استناد، - و این که مقصود تشابه در کلیات و اصول کلی حیات است و

نه رخدادهای خرد و جزئی و وجود موارد نقض در رخدادهایی همچون فرود من و سلوی

و سرگردانی- بنی اسرائیل در بیابان، به تفصیل به رد صغرا و قیاس پرداخته است،<sup>۱۹</sup> به

این بیان که از نظر ایشان تحریف به مفهوم مورد نظر و مصطلح- یعنی راهیافت فرونی

و کاستی در متن اصلی وحیانی- در تورات و انجیل راه نیافته است. این مدعای کاملاً نو

و بدیع بوده و حتی در بدون نظر تعجب برانگیز است. زیرا از ظاهر این مدعای- یعنی

انکار وقوع تحریف در کتب عهدهای- چنین به ذهن تبادر می‌کند که آیت الله

معرفت (حفظه الله) به اصالت و اعتبار و آسمانی بودن کتب عهدهای باورمند است.

دیدگاهی که حتی در میان متکلمان یهودی و مسیحی چندان قابل دفاع نیست. حقیقت

آن است نگارنده وقتی که برای نخستین بار در سال ۱۳۷۲ در دانشگاه علوم اسلامی

رضوی این مدعای از زبان استاد معظم شنبیده بسیار شگفت‌زده شده، و در پی اشکال

و اعتراض‌های پی در پی در جلسه درس و خارج آن مقصود ایشان از دیدگاه را پی‌جو

شده و آنگاه که به مقصود ایشان- چنانکه توضیح خواهیم داد- دست یافت آرام گرفت.

باری، مراد ایشان این است که راهیافت تحریف زمانی صادق است که اصالت

یک متن مورد پذیرش باشد. به عنوان مثال اگر اصالت کتاب «جمهوریت» افلاطون

به رغم قدمت آن مورد قبول همگان باشد، آنگاه اگر دخل و تصرف در بخشی از متن

آن اتفاق افتاده باشد، اصطلاحاً می‌گویند که در آن تحریف به فزوونی یا کاستی واقع

شده است. اما اگر در اصالت واصل انتساب کتاب به افلاطون تشکیک جدی وجود

داشته باشد به گونه‌ای که گروه زیادی از صاحب نظران بگویند افلاطون اساساً کتابی



به نام جمهوریت نداشته، یا اگر داشته کتابی سراسر غیر از کتاب موجود است، در این صورت برغم وقوع فزوئی یا کاستی در متن این کتاب، اصطلاحاً نمی‌گویند که کتاب دچار تحریف شده است. شاید در چنین مواردی اصطلاح جعل و بر ساختن به حقیقت نزدیک‌تر باشد. از نگاه استاد آیت‌الله معرفت درباره تورات و انجلیل چنین حقیقتی رخ داده است. زیرا آنچه که بر موسی و عیسی (ع) فرود آمد در اثر گذر زمان و رویکرد حوادث و رخدادهای ویرانگر مختلف همچون حمله بخت‌النصر نبود شده و سالها بلکه قرن‌ها پس از وفات این دو پیامبر آسمانی بخشی از این متون با تکیه به حافظه‌ها ثبت و گردآوری شد. بنابراین به اذعان بسیاری از صاحب‌نظران یهود و نصارا در نگاه مؤلف محترم کتاب صيانة القرآن من التحرير - تورات و انجلیل فاقد اصالت و قداست است.

گذشته از آن که پیروان و صاحب‌نظران این دو دین آسمانی یعنی یهود و مسیحیت تا چه حد با این ادعا موافق‌اند، راهی که مؤلف کتاب برای مخدوش دانستن صغراً قیاس دنبال کرده و ادعای وقوع تحریف در کتب عهدهای را از قبیل سالبهٔ متنفی به انتفاع موضوع دانسته، منحصر به فرد و قابل توجه است. ایشان بر اساس این مدعای فصل ششم کتاب تحت عنوان «تحریف در کتب عهدهای» را به این امر اختصاص داده و در پژوهشی تاریخی به بررسی این مسئله پرداخته است. ایشان در پایان این مبحث و انعکاس دیدگاه پاره‌ای از متکلمان و کشیشان مسیحی چنین آورده است:

آنچه مسلم است این است که کتاب اصلی در دسترس نیست و آنچه باقی مانده است شرح حال‌ها و پاره‌ای تعلیمات دینی است که از سخنان پیامبران برگرفته شده و در ضمن یادکرد حوادث تاریخی ذکر شده است. در این صورت، اذعای کسانی که حوادث امتهای پیشین را با امت اسلامی قیاس می‌کنند مردود است؛ چون تحریف در کتب عهدهای موضوعیت ندارد.<sup>۲۰</sup>

آن‌گاه ایشان هم‌صدا با استاد خود آیت‌الله خوبی کبرای قیاس را نیز مخدوش دانسته و تبیین کرده است که مقصود تشابه اصول و کلیات است زیرا اگر مقصود تشابه حوادث خرد و جزئی است می‌باشد رخدادهایی همچون فرود آمدن من و سلوی که برای بنی اسرائیل فرود می‌آمد برای این امت نیز فرود می‌آمد و مسلمانان نیز بسان یهود

چهل سال در بیابان‌ها سرگردان می‌مانندند.

## ۶. بازشناساندن مبانی تفکر اخباریان

اخباری گری گرایشی است که مبتنی بر ترجیح منقولات بر معقولات و بویژه با تأکید بر انحصار امکان فهم از متون روایات در میان شیعه شکل گرفته است. این گرایش در سه مرحله از تاریخ شیعه به شکوفایی رسید. نخست: در سده‌های دوم تا چهارم که از جمله پرچمداران آنان شیخ صدوق را می‌توان بر شمرد. دوم: در سده‌دهم و یازدهم با ظهور محدثانی همچون: فیض کاشانی، محمد تقی مجلسی و فرزندش محمد باقر مجلسی، شیخ حرّ عاملی. سوم: سده دوازدهم و سیزدهم؛ سید نعمه الله جزائری و شاگرد ایشان حاجی نوری به این مرحله از تاریخ اخباریان تعلق دارند.

شماری از تفکرات، وجه مشترک میان همه اخباریان است، نظیر برتری نقل بر عقل به هنگام تعارض دو دلیل؛ تکیه بر روایات در فهم مدلایل آیات و دخالت ندادن عقل در تفسیر قرآن مگر در حوزه‌ای محدود؛<sup>۲۱</sup> اما برخی از باورها و نوع تعامل به متون دینی منحصر به دورهٔ متأخر اخباریان است. در این دوره گروهی از اخباریان چنان به سادگی و سهل انگاری در برخورد با روایات و کثار گذاشتן مبانی عقلی روی آورندند که در ورطهٔ لغزش‌های متعددی از جمله راهیافت تحریف به قرآن غلتیدند.

از این جهت اگر واژهٔ اخباری گری به این گروه قابل تطبیق باشد، به هیچ روی سزاوار نیست. همین اصطلاح دربارهٔ مراحل پیشین این مشرب فکری بکار رود. بلکه شایسته است به آنان اصطلاح محدثان اطلاق گردد.

آیت الله معرفت در فصل پنجم کتاب به بررسی این مسأله -هر چند به صورت اختصار- پرداخته است. ایشان پس از تقسیم نهضت اخباری گری به دو دورهٔ کهن و نوین، و بر شمردن ثقه‌الاسلام کلینی (۳۲۹م) و شیخ صدوق (۳۸۰م) به عنوان پرچمداران دورهٔ کهن، تفاوت این دو مرحله را، تثبیت و دقت در نقل روایات و تأکید بر-بررسی سندي و متنى آنها در میان اخباریان کهن و- سهل انگاری در برخورد با روایات در دوران متأخر دانسته است. آنگاه ایشان به معرفی شاکله فکری و نوع تعامل سید نعمه الله جزائری به عنوان چهرهٔ شاخص اخباریان در دورهٔ متأخر- که



در شکل دهی به شخصیت فکری محدث نوری بیشترین تاثیر را داشته - پرداخته است . ۲۲

ایشان در مبحثی با عنوان «Sadeghi Fajr-e-Amir» به ارائه نمونه هایی از ساده‌اندیشی محدث جزائری پرداخته است . از جمله آن که ایشان از استاد خود حرفوشی نقل کرده است که شخصی به نام معمر ابوالدنیا را ملاقات کرده که مدعی بود با ائمه (ع) و صاحبان کتب اربعه مصاحب داشته و از او اجازه روایی گرفته و روایات را بدون نیاز به وسائل روایی نقل کرده است . آنگاه به نقل از سید نعمه الله جزائری این ادعا را آورده که او نیز روایات کتب اربعه را تنها با واسطه استاد خود مرفوشی و بدون نیاز به چندین و چند واسطه نقل کرده است ! او با چنین ساده‌اندیشی در کتاب منبع الحیة خود مدعی تحریف قرآن شده است . ۲۳ آیت الله معرفت با این مبحث به اثبات این مدعای پرداخته که محدث نوری متاثر از چنین ساده‌اندیشی استاد خود کتاب فصل الخطاب را فراهم آورده و بهانه به دست دشمنان شیعه داده است .

آنچه که در این کتاب به وضوح به چشم می خورد تضعیف جایگاه علمی سید نعمه الله جزائری و شاگرد او محدث نوری است . مؤلف محترم کتاب «صیانت القرآن من التحریف» ضمن پافشاری مکرر بر ساده‌اندیشی این محدثان و همصدایی با گفتار امام خمینی-ره- که درباره محدث نوری بر این اعتقاد بود که کتاب‌های او از جمله مستدرک وسائل الشیعه آمیزه‌ای است از روایات ضعیف با صحیح، و آمیخته است از داستان‌ها و حکایت‌های عجیب و غریب<sup>۲۴</sup> راه هر گونه توجیه و تأویل بر کتاب فصل الخطاب محدث نوری را بسته دانسته است . بر این اساس در بحثی تحت عنوان «عقب نشینی یا در لفاظ سخن گفتن»<sup>۲۵</sup> از کتاب فارسی محدث نوری با عنوان «کشف الارتیاب» یاد می کند که به نقض شباهت کتاب فصل الخطاب پرداخته و مؤلف ضمن تاکید بر خواندن آن در کنار کتاب فصل الخطاب گفته است که من می بایست نام کتابم را «فصل الخطاب فی عدم تحریف الكتاب» می گذاشتم زیرا معتقدم که در قرآن منزل تحریف راه نیافته و اگر دخل و تصریقی راه یافته مربوط به مصحف عثمانی است . محدث نوری در کتاب الرسالۃ الجوابیه نیز بر عذرخواهی خود تأکید کرده است . آیت الله معرفت پس از تاکید بر آن که محدث نوری به طور آشکار عقب نشینی نکرده و همچنان بر تحریف قرآن - که ناظر به مصحف عثمانی است - پای فشرده است ، به

## عکس شاگرد ایشان - شیخ آقابزرگ تهرانی - راه هر گونه اعتذار را برای ایشان بسته دانسته است. ۲۶

این امر یعنی تضعیف جایگاه علمی محدث جزایری و بسته دانستن راه توجیه بر محدث نوری به رغم مورد احترام بودن آنان برای گروهی از عالمان و صاحب نظران - چنان که از مصاحبه حضرت استاد آیت الله معرفت و نیز از مذاکرات شفاهی با ایشان برآمده انتقاداتی را متوجه ایشان ساخت . مآل سخن متقدان این بود که به هر حال امثال محدث نوری جزو عالمان بنام شیعه بوده و مناسب است بسان شیخ آقابزرگ تهرانی با بازگذاشتن راه توجیه ، خدمات علمی و معنوی ایشان نیز مغفول قرار نگیرد . آیه الله معرفت در پاسخ به این دست از انتقادات این چنین پاسخ دادند که من در برخورد با این مسأله بین دو راه قرار گرفتم یا می بایست شیعه را فدای محدث نوری کنم و هم‌صدا با او بر راهیافت تحریف در قرآن پای فشارم که کاری خلاف عقل و بداحت بود و یا می بایست محدث نوری را فدای شیعه کنم و من به رغم احترامی که برای شخصیت ایشان قائلم ، بخاطر اهمیت نجات شیعه و پیراسته ساختن دامن شیعه از تهمت تحریف ، گریزی را از راه دوم ندیدم . بسته دانستن راه توجیه برای محدث نوری به خاطر اصرار بر مقصر دانستن ایشان نبوده است ، بلکه حقیقتاً آنچه ایشان به عنوان اعتذار آورده ، اعتذاری حقیقی و عقب‌نشینی آشکار از ادعای تحریف نبوده است . زیرا برای هر اندیشه ور قرآن پژوهی هویداست که اساساً محظوظ بحث در مسأله تحریف ، سلامت قرآنی است که امروزه در دست مسلمانان قرار دارد و آن مصحف بر جای مانده از همان مصاحفی است که در دوران عثمان با تکیه بر قرآن منزل بر پیامبر (ص) تنظیم یافت . بنابراین ادعای این که در قرآن منزل تحریف راه نیافته و این مصحف عثمانی است که دچار تحریف شده ، غلتیدن کامل در ورطه ادعای راهیافت تحریف در قرآن است .

### ۷. تشکیک در منابع مورد استناد محدث نوری

از جمله رهیافت‌های علمی که منحصراً در این کتاب به چشم خورده و با در نظر نگرفتن پاره‌ای از مناقشات ، مدعای راهیافت تحریف در قرآن را از ریشه سست و بی اعتباری می سازد ، تشکیک و تضعیف منابعی است که مورد استناد محدث نوری

و امثال او قرار گرفته است - بر این اساس مؤلف کتاب «صيانة القرآن من التحريف» در فصل هشتم کتاب به بر شمردن و تضعیف این کتابها پرداخته است که عبارتند از : ۱ . رساله نعمانی ؛ ۲ . کتاب سلیم بن قیس هلالی (الستقیفه) ؛ ۳ . قرائات تألیف سیاری ؛ ۴ . تفسیر ابوالجارود ؛ ۵ . تفسیر علی بن ابراهیم قمی ؛ ۶ . الاستغاثه تألیف علی بن احمد کوفی ؛ ۷ . احتجاج طبرسی ؛ ۸ . تفسیر منسوب به امام حسن عسکری (ع) ؛ ۹ . تفاسیری که سند آنها بریده است نظیر تفسیر فرات کوفی ، تفسیر ابن حجام و ...

از نظر مؤلف محترم ، این کتابها به خاطر روش نبودن نام اصلی مؤلفان آنها ، نظیر رساله نعمانی و احتجاج طبرسی ؛ یا عدم اصالت آنها نظیر کتاب سلیم بن قیس ، یا استناد به مؤلفان غیر شایسته نظیر تفسیر ابوالجارود ؛ یا عدم وضوح استناد آنها به مؤلفان ادعایی نظیر تفسیر منسوب به امام حسن عسکری (ع) و تفسیر علی بن ابراهیم قمی ، غیر قابل استناد بوده و نمی توان به استناد روایات طرح شده در آنها راهیافت تحریف در قرآن را اثبات کرد . ایشان هم چنین در توجیه وجود برخی روایات از این دست در کتاب کافی معتقداند که وجود یک روایت در جوامع روایی به معنای اشاره داشتن آن به نظر مؤلف نیست ، زیرا کار محدث گردآوری روایات است نه اظهار نظر درباره صحت و سقم آنها .

#### ۸. نقد و بررسی روایات مورد استناد محدث نوری

همان گونه که آیت الله معرفت آورده اند مهم ترین دلیلی که از سوی مدعیان تحریف ارائه شده ، پاره ای از روایات است که به طور پراکنده در منابع روایی انعکاس یافته است .<sup>۲۷</sup> محدث نوری مجموع این دست از روایات را که شمار آنها بیش از هزار روایت است<sup>۲۸</sup> ، به دو دسته روایات عام و روایات خاص تقسیم کرده و به ترتیب به عنوان دلیل یا زدهم و دوازدهم از ادلّه خود مبنی بر تحریف قرآن بر شمرده است .<sup>۲۹</sup> مقصود او از روایات عام که ۶۱ روایت است ، روایاتی است که به طور غیر صریح به مذعا ناظر است و در برابر ، منظور از روایات خاص - یعنی ۱۰۶ روایت - روایاتی است که به طور صریح و روشن دال بر تحریف قرآن است .

مؤلف محترم کتاب «صيانة القرآن من التحريف» این روایات را به هفت دسته

تقسیم کرده که گزارش مختصر آنها بدین شرح است :

۱. روایات تفسیری ؛ شماری از روایاتی که مورد استناد محدث نوری قرار گرفته، روایاتی است که به عنوان تفسیر آیات، به فزونی هایی در لابلای آیات ناظر است. نظیر روایت: «يا ايتها النفس المطمئنه - الى محمد و اهل بيته - ارجعي الى ربک - راضية - بالولایة - مرضية - بالثواب - فادخلی فی عبادی - يعني محمدآ و اهل بيته - وادخلی جتنی» چنان که پیداست فقراتی که در لابلای آیات آمده به تفسیر یا تطبیق آیات ناظر است. و مقصود آن نیست که این فقرات جزو قرآن متزل بوده و آنگاه اسقاط شده است. چنان که کلمه يعني در بخش پایانی روایت گواه مدعاست.<sup>۳۰</sup>

۲. روایات ناظر به قرائات خاص اهل بیت (ع)؛ در شماری از روایات، قرائاتی به ائمه (ع) نسبت داده شده که با قرائت متواتر و متداول میان مسلمانان مخالف است. این قرائات از نگاه آیت الله معرفت و نیز استاد ایشان آیت الله خوبی (رحمه الله) فاقد حجیت اند.<sup>۳۱</sup> از این رو به این دست از روایات نمی توان عمل کرد. از سویی حتی با فرض صحت این دست از روایات به هیچ روی نمی توان از آنها تحریف قرآن را اثبات کرد. زیرا «القرآن شئ و القراءات شئ آخر»، نظیر روایت: «یحکم به ذو عدل منکم» که فقره «ذوا عدل» در قرائت متعارف را «ذو عدل» دانسته است.<sup>۳۲</sup>

۳. روایاتی که در آنها لفظ تحریف آمده و مقصود تحریف معنوی [= تفسیر به رأی] است نه تحریف لفظی؛ نظیر روایت امام صادق (ع): «خذايا آنان را که پیامبرانت را تکذیب، کعبه ات را ویران و کتابت را تحریف کرده اند، لعنت کن»<sup>۳۳</sup> گواه مداعا روایتی دیگر از امام باقر (ع) خطاب به سعد الخیر است که در آن آمده است که: «آنان حروف و الفاظ قرآن را پاس داشته اما حدود آن را تحریف کردند». <sup>۳۴</sup>

۴. روایات بیانگر فزونی هایی در آیات که به منظور تفسیر آیات ارائه شده است. نظیر روایتی که در آن آمده است در مصحف ائمه (ع) در سوره بیتہ نام هفتاد تن از قریشیان آمده است. و مقصود از این روایات تبیین اسباب التزول است.

۵. روایاتی که به هیچ وجه ناظر به تحریف نیست، اما در عین حال به عنوان دلایل تحریف بر شمرده شده است، نظیر روایتی که در آن آمده: توصیه شده که پس

از قرائت سوره توحید «کذلک الله ربی» بگویید. پیداست که روایت ناظر به آداب تلاوت قرآن است.

۶. روایاتی که به چگونگی برخورد امام عصر(ع) - پس از ظهور - با قرآن کنونی ناظر است؛ از ظاهر این دست از روایات به دست می آید که قرآن مورد تأیید آن حضرت با قرآن موجود تفاوت دارد. آیت الله معرفت معتقد است که این روایات به مصحف حضرت امیر(ع) ناظر است که خود از جمله دلایل ادعای محدث نوری است. در حالی که تفاوت مصحف امام علی(ع) با مصاحف کنونی - چنان که بزرگانی همچون شیخ مفید بر آن تأکید کرده‌اند - در ترتیب و تنظیم آیات و سور و یادکرد شرح و تفسیر و شأن نزول آیات است و نه تحریف قرآن.

۷. روایاتی که در آنها آمده که اگر قرآن چنان که نازل شد خواننده شود فضایل اهل بیت(ع) یا نام آنان را در آن خواهند یافت. این روایات نیز ناظر به تفسیر صحیح و بی غرض در برخورد با آیاتی همچون آیه ابلاغ، و آیه مودت است.<sup>۳۵</sup> به هر روی مؤلف محترم کتاب «صیانة القرآن من التحریف» بدین ترتیب می کوشد تا مهم ترین دلیل محدث نوری-یعنی روایات- را با توجیه و تبیین اهداف روایات، مخدوش سازد.

البته بر شمردن مزايا و ويژگي های اين كتاب به معناي پيراسته دانستن آن از هر نقص و کاستی نیست که اين امر تنها درباره کلام و كتاب الهی صادق است. برای استاد فرزانه ام از خداوند متعال، بهروزی و توفيقات روز افزاون آرزومندم.

۱۵. صيانة القرآن من التحرير/ ۷۸. در چاپ ترجمه در پاورپوینت آدرس کتاب «أنوار الهدایه» (شرح کفایة الأصول)، ۲۴۳-۲۴۷/ ۱۰۳ آمده است. ر. ک: تحریر ناپذیری/ ۸۵.
۱۶. تحریر ناپذیری قرآن/ ۱۰۲.
۱۷. ر. ک: همان/ ۱۰۳-۱۰۴.
۱۸. همان/ ۲۰۷.
۱۹. همان/ ۱۵۳.
۲۰. همان/ ۱۵۲.
۲۱. برای آشنائی بیشتر با تفکرات و تاریخ انجباریان ر. ک: مصادر الاستنباط بین الاصولین والاخبارین، محسن غراوی؛ علم الأصول تاريخاً وتطوراً، علی قایسی؛ الفوائد الطوسيه، شیخ حر عاملی.
۲۲. ر. ک: تحریر ناپذیری قرآن/ ۱۱۷.
۲۳. همان/ ۱۱۸-۱۱۹.
۲۴. همان/ ۸۴.
۲۵. همان/ ۱۲۴-۱۲۵.
۲۶. همان/ ۱۲۴-۱۲۵.
۲۷. همان/ ۲۱۷.
۲۸. شمار دقیق روایات ۱۱۲۳ روایت است. ر. ک: همان/ ۲۳۱.
۲۹. همان/ ۲۱۷.
۳۰. همان/ ۲۴۰-۲۴۱.
۳۱. برای تفصیل بیشتر ر. ک: التمهید فی علوم القرآن، ۲/ ۲۵۶.
۳۲. تحریر ناپذیری قرآن/ ۲۴۶.
۳۳. همان/ ۲۴۸.
۳۴. همان.
۳۵. برای تفصیل بیشتر ر. ک: همان/ ۲۳۱-۲۷۵.
۱. برای تفصیل بیشتر ر. ک: صيانة القرآن من التحرير/ ۱۹۳-۱۹۷.
۲. برای آگاهی از زندگی و شخصیت گلدزیهر ر. ک: فرهنگ خاورشناسان/ ۳۲۸-۳۳۶.
۳. بنا به فرموده استاد ایشان یکی از جاذبازان فداکار جنگ تحملی بوده است که ملتی پس از ترجمة کتاب در اثر جراحات ناشی از جنگ به لقاء الهی نایل آمد. برای روح آن عزیز رحمت و غفران خداوند و علو درجات را آزومندیم.
۴. تحریر ناپذیری قرآن/ ۴.
۵. این کتاب با توفيق و عنایت الهی، با تحقیق و تنظیم نگارنده، در سال ۱۳۸۳ توسط انتشارات اسراء، منتشر شده است.
۶. ر. ک: نزاهت قرآن از تحریر/ ۲۴-۲۷.
۷. عمر بن خطاب معتقد بود عبارت «اذا زنى الشیخ والشیخة فارجموها البته.» در زمان پیامبر (ص) به عنوان یکی از آیات قرآن تلاوت می شده است. ر. ک: تحریر ناپذیری قرآن/ ۱۶۱-۱۶۲.
۸. آیه این است: «عشر رضعات معلومات يحر من. ده بار شیر دادن موجب محرومیت می شود.» ر. ک: همان/ ۱۶۶.
۹. ر. ک: همان/ ۱۷۰-۱۷۱.
۱۰. ر. ک: همان/ ۱۷۲.
۱۱. برای تفصیل بیشتر ر. ک: همان/ ۲۹-۲۹۰.
۱۲. ر. ک: تحریر ناپذیری قرآن/ ۸۸.
۱۳. همان/ ۹۱.
۱۴. ر. ک: همان/ ۶۴-۸۵.